

Hara ngākau kino | Review of hate crime law

Report summary — Dari

کمیسیون قانون چگونه قانون در آئوتیارو آ نیوزیلند باید به جرایم ناشی از نفرت پاسخ دهد

آنچه ما یافتیم

تحت قانون فعلی، اگر یک مجرم جرمی را به دلیل دشمنی نسبت به گروهی از مردم مرتکب شود، این موضوع توسط محاکم هنگام صدور حکم در نظر گرفته می شود. این بررسی در نظر گرفت که آیا قانون فعلی به طور مناسب به جرایم ناشی از نفرت پاسخ می دهد یا باید تغییراتی مانند ایجاد جرایم جدید ناشی از نفرت انجام شود.

ما دریافتیم که مشکلاتی در نحوه کارکرد قانون فعلی وجود دارد:

- قضات مکلف نیستند به طور واضح به عموم مردم (مانند از طریق تصمیمات صدور حکم خود) اطلاع دهند که یک جرم، جرم ناشی از نفرت بوده و این امر آن را جدی تر می سازد.
- هنگامی که محکمه تشخیص می دهد که یک جرم به دلیل دشمنی نسبت به گروهی از مردم انجام شده، آن تشخیص به شکل منظم و قابل دسترس ثبت نمی شود.
- هیچ روند واضحی وجود ندارد تا اطمینان حاصل شود که محاکم از اینکه یک جرم ممکن است به دلیل دشمنی نسبت به گروهی از مردم انجام شده باشد، آگاه بوده و این را در تصمیمات خود در نظر بگیرند.

به جای ایجاد جرایم جدید ناشی از نفرت، ما فکر می کنیم رویکرد بهتر، بهبود قانون فعلی برای رفع این مشکلات است.

در گزارش خود ما، ما توصیه هایی ارائه می دهیم تا کمک کنیم اطمینان حاصل شود که انگیزه دشمنانه مجرم به طور مداوم شناسایی و توسط محاکم در نظر گرفته شود، در تصمیمات صدور حکم به وضوح بیان شود و به شکل منظم ثبت گردد.

ما ایجاد جرایم جدید ناشی از نفرت را توصیه نمی کنیم. ما فکر نمی کنیم این مشکلات شناسایی شده را حل کند، و فکر می کنیم که در واقع معایب قابل توجهی خواهد داشت.

چرا این بررسی انجام شد

در ماه مارچ 2024، حکومت از کمیسیون قانون خواست تا بررسی کند که چگونه قانون در آئوتیاروا نیوزیلند به جرایم ناشی از نفرت پاسخ می دهد — جرمی که به دلیل دشمنی نسبت به گروهی از مردم به خاطر هویت آنها انجام می شود (برای مثال، نژاد، مذهب، هویت جنسیتی، گرایش جنسی یا معلولیت آنها). حکومت از ما خواست که بررسی کنیم آیا قانون باید تغییر کند تا جرایم جدید با انگیزه نفرت ایجاد شود.

این درخواست پس از حمله تروریستی سال 2019 به مساجد کرایست چرچ (مکان های عبادت مسلمانان) صورت گرفت. این حمله تأثیر عمیق و پایداری بر جامعه مسلمانان که مستقیماً هدف قرار گرفته بودند، داشت، در حالی که ملت گسترده تر را نیز عمیقاً تحت تأثیر قرار داد. این حمله نگرانی ها را درباره اینکه آیا سیستم عدالت به طور مناسب جرایم ناشی از نفرت را شناسایی و به آن پاسخ می دهد، برجسته کرد. کمیسیون سلطنتی تحقیق درباره حمله گفت که قانون باید جدیت جرایم ناشی از نفرت را به وضوح بیشتری بشناسد و چنین تخلفاتی را در آینده منع کند. توصیه کرد که جرایم جدید ناشی از نفرت ایجاد شود.

جرم ناشی از نفرت چیست؟

ما اصطلاح "جرم ناشی از نفرت" را برای اشاره به عملی استفاده می کنیم که قبلاً جرم است و به طور کامل یا جزئی به دلیل دشمنی نسبت به گروهی از مردم با ویژگی مشترک انجام می شود. این ویژگی ها می توانند شامل نژاد، مذهب، گرایش جنسی، هویت جنسیتی، سن یا معلولیت باشند. این ها "ویژگی های محافظت شده" نامیده می شوند.

برخی مثال ها اینها می توانند باشند:

- حمله ای که شخصی را به دلیل مذهب اش هدف قرار می دهد
- تهدید یا آزار و اذیت متوجه شخصی به دلیل گرایش جنسی اش
- خرابکاری با گرافیتی متوجه یک جامعه به دلیل قومیت آنها

"نفرت" و "دشمنی"

اگرچه "جرم ناشی از نفرت" یک اصطلاح رایج است و در ارجاع ما از حکومت و عنوان بررسی ما ظاهر می شود، در قانون نیوزیلند استفاده نمی شود. در عوض، قانون به تخلفی اشاره می کند که به دلیل "دشمنی نسبت به" گروهی از مردم انجام می شود. به همین دلیل، در گزارش خود ما از اصطلاح "دشمنی" هنگام اشاره به انگیزه مجرم استفاده می کنیم. ما از اصطلاح "جرم ناشی از نفرت" به معنای کلی برای توصیف نوع تخلفی که در این بررسی به آن می پردازیم، استفاده می کنیم.

قانون فعلی چه کاری انجام می دهد

در آئوتیاروآ نیوزیلند، ما از "مدل تشدید مجازات" قانون جرایم ناشی از نفرت استفاده می کنیم.

این بدان معناست که محکمه انگیزه دشمنانه را به عنوان یک عامل تشدید کننده هنگام صدور حکم برای شخصی که به جرمی محکوم شده، در نظر می گیرد. این می تواند منجر به مجازات جدی تری شود. به عنوان مثال، ممکن است به این معنا باشد که مجرم باید مدت بیشتری در زندان بماند. عامل تشدید کننده می تواند برای هر جرمی اعمال شود.

آئوتیاروآ نیوزیلند جرایم خاص ناشی از نفرت ندارد. این واقعیت که یک جرم به دلیل دشمنی انجام شده، جرمی که شخص متهم به آن است را تغییر نمی دهد. برای مثال، یک حمله با انگیزه نژادپرستی به عنوان حمله متهم می شود. انگیزه دشمنانه در صدور حکم، پس از محکومیت مجرم، در نظر گرفته می شود.

این بررسی درباره چیست

سوال کلیدی برای این بررسی این بود که آیا قانون در آئوتیاروآ نیوزیلند باید شامل جرایم خاص ناشی از نفرت باشد (یا به همراه یا به جای مدل تشدید مجازات).

بررسی ما در نظر نگرفت که آیا اعمالی که قبلاً جرم نیستند را غیرقانونی کند. محدود به در نظر گرفتن این بود که چگونه قانون جنایی باید با اعمالی که قبلاً غیرقانونی هستند، هنگامی که همچنین با انگیزه دشمنی انجام می شوند، برخورد کند. جرایمی مانند حمله، ترساندن و خرابکاری گرافیتی از قبل جرم محسوب میشوند.

بررسی ما قوانین سخنان ناشی از نفرت را در نظر نگرفت. منظور ما از سخنان ناشی از نفرت، سخن یا بیانی است که نفرت یا دشمنی نسبت به گروهی از مردم را نشان می دهد. در طول مشاوره، تعدادی از گروه ها گفتند که سخنان ناشی از نفرت نگرانی بیشتری نسبت به بسیاری از جوامع نسبت به جرم ناشی از نفرت است. این به دلیل آن است که بیشتر تجربه می شود و به دلیل درد و ترس که می تواند ایجاد کند. سایر ارائه دهندگان نظرات به ما گفتند که قوانین سخنان ناشی از نفرت به طور نامعقول حقوق آزادی بیان را محدود می کند. ما این ارائه دهندگان نظرات را تصدیق می کنیم. با این حال، نگاه کردن یا ارائه توصیه درباره قوانین سخنان ناشی از نفرت خارج از حوزه بررسی ما بود.

بررسی ما محدود به آن است که قانون چه کاری می تواند برای پاسخ بهتر به جرایم ناشی از نفرت انجام دهد. ما می دانیم که کاهش جرایم ناشی از نفرت و آسیب هایی که ایجاد می کند، نیاز به اقدام فراتر از قانون جنایی دارد، از جمله مشارکت جامعه، آموزش و خدمات حمایتی.

چه چیزی جرم ناشی از نفرت را از سایر جرایم متفاوت می کند؟

جرم ناشی از نفرت به روش هایی که فراتر از قربانی مستقیم است، آسیب ایجاد می کند. این به این دلیل است که جرم ناشی از نفرت مردم را به خاطر هویتشان هدف قرار می دهد. این ها برخی از انواع آسیب های ناشی از جرم ناشی از نفرت هستند:

- **آسیب به قربانی:** قربانیان اغلب آسیب روانی عمیق تری را تجربه می کنند زیرا به خاطر هویتشان هدف قرار می گیرند. این می تواند اضطراب و ترس طولانی مدت ایجاد کند.
- **آسیب به جامعه:** از آنجا که جرم ناشی از نفرت مردم را بر اساس هویتشان هدف قرار می دهد، پیامی به کل جوامعی که آن هویت را به اشتراک می گذارند می فرستد که آنها در آئوتیاروآ نیوزیلند در امنیت یا مورد استقبال نیستند. اعضای این جوامع می توانند احساس تهدید، آسیب پذیری، خشم و اضطراب کنند. آنها ممکن است از زندگی عمومی کناره گیری کنند یا احساس ناامنی در بیان هویت، فرهنگ یا باورهای خود داشته باشند.
- **آسیب به جامعه:** جرم ناشی از نفرت می تواند جوامع را تقسیم کند، انسجام اجتماعی را تضعیف کند و اعتماد به نهادهای عمومی و سیستم عدالت را کاهش دهد.

با هدف قرار دادن قربانیان بر اساس هویتشان، مجرمان جرایم ناشی از نفرت ارزش های مهمی را که بسیاری از نیوزیلندی ها به اشتراک می گذارند، مانند برابری، مدارا و کرامت انسانی، تضعیف می کنند.

به این دلایل، آئوتیاروآ نیوزیلند، مانند بسیاری از کشورهای دیگر، جرایم ناشی از نفرت را جدی تر از تخلفات مشابهی که با انگیزه دشمنی نیستند، در نظر می گیرد.

سیستم عدالت باید مجرمان را برای تخلفات با انگیزه دشمنی مسئول بداند، پیام واضحی به عموم مردم بفرستد که جرایم ناشی از نفرت غیرقابل قبول هستند، وقوع جرایم ناشی از نفرت را تا جایی که ممکن است کاهش دهد و به جوامع متأثر اطمینان دهد که دشمنی نسبت به آنها به طور جدی در نظر گرفته خواهد شد. ما این ها را به عنوان اهدافی می بینیم که باید توسط قانون جرایم ناشی از نفرت برآورده شوند.

آنچه ما درباره جرایم ناشی از نفرت در آئوتیاروآ نیوزیلند می دانیم

دیتا ها ناقص است، اما اطلاعاتی که داریم نشان می دهد که جرایم ناشی از نفرت در این کشور رخ می دهند.

پولیس در سال 2019 شروع به ثبت منظم جرایم گزارش شده ناشی از نفرت کرد. سوابق نشان می دهند که:

- جرایم گزارش شده ناشی از نفرت حدود 0.8 درصد از کل جرایم گزارش شده را تشکیل می دهند
- گزارش های جرایم ناشی از نفرت از حدود 3,452 حادثه در 2021 به 5,918 در 2025 افزایش یافته است. این ممکن است منعکس کننده بهبود فرآیندهای گزارش دهی به جای جرم بیشتر باشد.

رایج ترین انواع تخلفات ادعا شده گزارش شده عبارتند از:

- آزار و اذیت و رفتار تهدیدآمیز
- بی نظمی عمومی
- حملات
- خسارت به اموال

بیشتر حوادث گزارش شده شامل دشمنی بر اساس نژاد یا قومیت بود، و پس از آن گرایش جنسی و مذهب.

سوابق پولیس تصویر کامل را ارائه نمی دهند. نظرسنجی ها و آنچه در طول مشاوره درباره این بررسی به ما گفته شد، نشان می دهد که بسیاری از حوادث جرایم ناشی از نفرت گزارش نمی شوند.

چه مشکلاتی را شناسایی کردیم؟

ما دریافتیم که مشکلاتی با قانون فعلی وجود دارد:

- قضات مکلف نیستند به طور واضح به عموم مردم (مانند از طریق تصمیمات صدور حکم خود) اطلاع دهند که یک جرم، جرم ناشی از نفرت بوده و این امر آن را جدی تر می سازد. این بدان معناست که جرایم ناشی از نفرت ممکن است به طور مداوم محکوم نشوند.
- هنگامی که محکمه تشخیص می دهد که یک جرم به دلیل دشمنی نسبت به گروهی از مردم انجام شده، آن تشخیص به شکل منظم و قابل دسترس ثبت نمی شود. این توانایی محاکم، پولیس نیوزیلند و اداره اصلاح و تربیت را برای برخورد مناسب با مجرم محدود می کند. همچنین ارزیابی اینکه آیا سیستم عدالت به جرایم ناشی از نفرت آن طور که باید پاسخ می دهد را دشوارتر می کند.
- هیچ روند واضحی وجود ندارد تا اطمینان حاصل شود که محاکم از اینکه یک جرم ممکن است به دلیل دشمنی نسبت به گروهی از مردم انجام شده باشد، آگاه بوده و این را در تصمیمات خود در نظر بگیرند. این ممکن است به این معنا باشد که برخی مجرمان به طور کامل مسئول نگه داشته نمی شوند یا فرصت هایی برای جلوگیری از تخلفات بیشتر از دست می روند.

ما نتیجه گرفتیم که این ها مشکلات قابل توجهی هستند. با این حال، آنها نیاز به یک مدل قانونی اساساً متفاوت برای رسیدگی به جرایم ناشی از نفرت ندارند. در عوض، می توانند از طریق اصلاحات هدفمند در مدل تشدید مجازات موجود برطرف شوند.

چرا ما ایجاد جرایم ناشی از نفرت را توصیه نمی کنیم

ما در نظر گرفتیم که آیا آئوتیاروآ نیوزیلند باید جرایم جنایی جدید و جداگانه ای برای نسخه های با انگیزه دشمنی از جرایم موجود ایجاد کند — برای مثال، حمله با انگیزه دشمنی.

این رویکرد قبلاً در برخی کشورها وجود دارد و توسط کمیسیون سلطنتی تحقیق درباره حمله تروریستی کرایست چرچ توصیه شده بود. یکی از استدلال ها برای این رویکرد این است که به وضوح ماهیت خاص جرایم ناشی از نفرت را به عنوان متفاوت از سایر تخلفات در قانون می شناسد و نام می برد.

ما نتیجه گرفتیم که این مؤثرترین راه برای رسیدگی به مشکلات شناسایی شده و بهبود نحوه رسیدگی به جرایم ناشی از نفرت در عمل خواهد بود.

ایجاد جرایم جدید برخی مزایا را خواهد داشت، از جمله بهبود ثبت و محکومیت جرایم ناشی از نفرت در مواردی که مجرم با یک جرم ناشی از نفرت متهم و محکوم می شود.

با این حال، تجربه خارج از کشور و فیدبک که دریافت کردیم نشان می داد که جرایم جدید ناشی از نفرت در عمل به طور مداوم استفاده نخواهند شد. خائرنوال ها احتمالاً در برخی موارد افراد را با جرایم موجود متهم می کنند (مانند حمله به جای حمله با انگیزه دشمنی) زیرا اثبات آن جرایم آسان تر است و متهمان احتمال بیشتری دارد که به آنها اعتراف کنند. در جایی که شخصی با جرم ناشی از نفرت متهم می شود، هیئت منصفه ممکن است تمایلی به محکوم کردن نداشته باشند، حتی اگر شواهد از آن حمایت کند، به دلیل نگرانی ها درباره ننگ زدن به مجرم. این مسائل توانایی جرایم ناشی از نفرت را برای رسیدگی به مشکلاتی که با قانون فعلی شناسایی کردیم، محدود می کند.

معرفی جرایم ناشی از نفرت همچنین مشکلات جدیدی ایجاد می کند:

- **قضیه های محکمه را طولانی تر و پیچیده تر می کند.** دادستان ها باید انگیزه دشمنانه را فراتر از شک معقول در یک محاکمه اثبات کنند تا به محکومیت برسند. این می تواند نیاز به ارائه شواهد اضافی داشته باشد و منجر شود که قضیه ها زمان بیشتری برای طی کردن محاکم صرف کنند. متهمان همچنین احتمال کمتری دارد که اعتراف کنند، که منجر به محاکمات مورد مناقشه بیشتر می شود.
- **منجر می شود که انگیزه دشمنانه اصلاً در برخی موارد مورد توجه قرار نگیرد.** همان طور که بالاتر توضیح داده شد، خائوال ها احتمالاً به طور مداوم افراد را با جرایم جدید ناشی از نفرت متهم نمی کنند و، در جایی که این کار را انجام می دهند، هیئت منصفه ممکن است تمایلی به محکوم کردن نداشته باشند. اگر مجرم با یک جرم موجود متهم یا محکوم شود، انگیزه دشمنانه او اصلاً در نظر گرفته نخواهد شد.
- **بار بر قربانیان را افزایش می دهد.** اگر متهم با یک جرم ناشی از نفرت متهم شود، احتمال بیشتری دارد که قربانی نیاز به ارائه شهادت درباره انگیزه دشمنانه ادعا شده در یک محاکمه داشته باشد. این ممکن است برای قربانی ناراحت کننده و دوباره آسیب زا باشد.
- **قانون را کمتر انعطاف پذیر و آینده نگر می کند.** جرایم ناشی از نفرت اغلب محدود به انواع خاصی از تخلفات و ویژگی های محافظت شده خاص هستند. سایر انواع تخلفات با انگیزه دشمنی که خارج از محدوده آن جرایم هستند، متفاوت در نظر گرفته خواهند شد. ممکن است نیاز به تغییرات در قانون برای پاسخ به انواع جدید جرایم ناشی از نفرت باشد.
- **انسجام قانون جنایی را کاهش می دهد.** انگیزه دشمنانه جدی تر از سایر عوامل تشدید کننده ای که فقط در صدور حکم در نظر گرفته می شوند (برای مثال، اگر قربانی به خصوص آسیب پذیر باشد)، در نظر گرفته می شود. عوامل دیگر ممکن است به اندازه انگیزه دشمنانه یا جدی تر باشند، بسته به قضیه.

ما نتیجه گرفتیم که رویکرد بهتر، تقویت مدل تشدید مجازات موجود از طریق اصلاحات هدفمند است.

تقویت قانون فعلی: توصیه های ما

ما فکر می کنیم که مدل قانونی فعلی — مدل تشدید مجازات — رویکرد درست است. با این حال، برخی تغییرات لازم است تا اطمینان حاصل شود که تخلفات با انگیزه دشمنی به طور مداوم شناسایی، ثبت و توسط سیستم عدالت مورد توجه قرار می گیرند. این تغییرات همچنین به پولیس و اداره اصلاح و تربیت کمک می کنند تا به طور مناسب با مجرمان جرایم ناشی از نفرت برخورد کنند و از تصمیم گیری حکومت برای اقدام در مورد جرایم ناشی از نفرت حمایت کنند.

ایجاد یک پرچم محکمه برای تخلفات با انگیزه دشمنی

ما توصیه می کنیم که یک پرچم جرم ناشی از نفرت در سیستم سوابق محکمه ایجاد شود. این به قضات هشدار می دهد که یک جرم ممکن است به دلیل دشمنی انجام شده باشد. در صدور حکم، قاضی بر اساس شواهد ارائه شده تصمیم می گیرد که آیا جرم در واقع به دلیل دشمنی انجام شده و، اگر چنین بوده، مکلف به ثبت رسمی آن خواهد بود.

این سابقه رسمی به این معنا خواهد بود که، در هر قضیه آینده شامل همان مجرم، محاکم از تخلفات قبلی با انگیزه دشمنی او آگاه هستند. این می تواند بر اینکه آیا مجرم با ضمانت آزاد می شود یا چگونه محکوم می شود، تأثیر بگذارد. ما همچنین توصیه می کنیم که سابقه محکمه با پولیس و اداره اصلاح و تربیت به اشتراک گذاشته شود. این به آن سازمان ها کمک می کند تا الگوهای رفتاری را شناسایی کنند و به طور مناسب برای کاهش خطر تخلفات بیشتر با انگیزه دشمنی پاسخ دهند. برای مثال، پولیس ممکن است تصمیم بگیرد اگر شخص دوباره تخلف کند، او را تعقیب کند به جای اینکه به او هشدار بدهد. اداره اصلاح و تربیت ممکن است به مجرم حمایت توانبخشی مناسب ارائه دهد و اقداماتی برای حفاظت از هر کارمند یا زندانی دیگری که ممکن است توسط مجرم هدف قرار گیرند، انجام دهد.

پرچم محکمه دیتا های ملی را بهبود می بخشد و امکان تحلیل پاسخ سیستم عدالت به جرایم ناشی از نفرت را فراهم می کند. این از تصمیم گیری حکومت و اعتماد عمومی به سیستم عدالت حمایت می کند. ما توصیه می کنیم این داده ها توسط وزارت عدلیه منتشر شوند، و پولیس داده هایی را که درباره جرایم گزارش شده ناشی از نفرت جمع آوری می کند، منتشر کند.

الزام قضات به پرداختن واضح به دشمنی در تصمیمات صدور حکم

ما توصیه می کنیم که قضات باید مکلف باشند در تصمیمات صدور حکم خود بیان کنند که آیا دشمنی یک عامل انگیزشی بوده است.

این به اطمینان دادن به قربانیان و جوامع متأثر کمک می کند که آسیبی که تجربه کرده اند شناخته شده است. همچنین پیامی به عموم مردم می فرستد که جرایم ناشی از نفرت غیرقابل قبول هستند و از اعتماد عمومی به سیستم عدالت حمایت می کند.

روشن سازی و تقویت عامل تشدید کننده دشمنی

ما همچنین توصیه می کنیم که برخی تغییرات در عبارت عامل تشدید کننده دشمنی موجود برای روشن کردن تأثیر آن انجام شود.

ما توصیه می کنیم که الزام به اینکه مجرم باید باور داشته باشد که قربانی ویژگی محافظت شده دارد، حذف شود. این اطمینان می دهد که عامل تشدید کننده می تواند، برای مثال، در جایی که قربانی به دلیل ارتباط با، اما نه عضویت در، گروه هدف (مانند داکتری که مراقبت تراجنسیتی ارائه می دهد) یا یک تماشاگر بی گناه هدف قرار می گیرد، اعمال شود. تخلف همچنان باید به دلیل دشمنی نسبت به گروهی از مردم که ویژگی مشترک پایداری دارند، انجام شود.

ما همچنین توصیه می کنیم که "جنسیت" به فهرست ویژگی های محافظت شده در عامل تشدید کننده اضافه شود. این اطمینان می دهد که قانون روشن است که تخلفات با انگیزه دشمنی نسبت به زنان باید به عنوان جرم ناشی از نفرت در نظر گرفته شوند.

حمایت از تغییرات قانون از طریق راهنمایی و آموزش

ما توصیه می کنیم که راهنمایی و آموزش برای افسران پولیس و خازنوال ها فراهم شود تا اطمینان حاصل شود که آنها درباره هر تغییری در قانون در نتیجه بررسی ما اطلاع دارند.

همچنین باید به توسعه راهنمایی و آموزش برای قضات درباره هر تغییری در قانون فکر شود.

بعدا چه اتفاق خواهد افتاد

ما یک نهاد مستقل کرون هستیم. نقش ما بررسی قانون آئوتیاروآ نیوزیلند و ارائه توصیه به حکومت برای بهبود آن است. کمیسیون قانون هیچ قدرتی برای اصلاح قانون یا ایجاد سیاست ندارد.

توصیه های ما، و دلایل آنها، به تفصیل در یک گزارش نهایی به حکومت ارائه شده است. حکومت مشاوره ما را در نظر خواهد گرفت و تصمیم خواهد گرفت که آیا توصیه های ما را اجرا کند یا نه.



Address: Level 9, Solnet House, 70 The Terrace, Wellington 6011

Postal: PO Box 2590, Wellington 6140

Telephone: 0800 832 526

Email: com@lawcom.govt.nz
